



ಆರಿಫ್ ರಾಜಾ

6 ಇಲಿ ಯಾರೊ ಸುರಕ್ಷಿತರಲ್ಲ

ಯುದ್ಧಪೀಡಿತ ಉಕ್ರೇನ್ ನಿವಾಸಿ
ಐರಿನಾ ಶುವಾಲೊವಾ, ಅಲ್ಲಿನ ಓಸ್ಟೋ
ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪೋಸ್ಟ್ ಡಾಕ್ಟರೇಟ್
ಮಾಡುತ್ತ ಉಕ್ರೇನಿನ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ,
ಸಮಾಜದ ಕುರಿತು ಬೋಧಿಸುತ್ತಿರುವವರು.

ಯುದ್ಧದ ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನು ತಮ್ಮದೇ
ಆದ ದೃಷ್ಟಿಕೋನದಲ್ಲಿ ಕಳೆದ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ
ವಿವರಿಸಿದ್ದರು. ಪ್ರಸ್ತುತ ಭಾಗದಲ್ಲಿ

‘ಯುದ್ಧದ ಆರಂಭವು ನಮ್ಮೊಳಗಿನ
ಆಟದ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಅಡಗಿಸಿ ನಮ್ಮನ್ನು
ಗಂಭೀರವಾಗಿಸಿದೆ’ ಎಂದು ವಿಶ್ಲೇಷಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಅಲ್ಲದೆ, ಅದು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಮೇಲೆ
ಬೀರಿರುವ ಪರಿಣಾಮಗಳ ಕುರಿತೂ
ಮಾತನಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವರೊಡನೆ ನಡೆಸಿದ
ಮಾತುಕತೆಯ ಮುಂದುವರೆದ
ಭಾಗ ಇಲ್ಲಿದೆ.

ಕವಯಿತ್ರಿ, ಅನುವಾದಕಿ,
ಬುದ್ಧಿಜೀವಿ
ಐರಿನಾ ಶುವಾಲೊವಾ
ದೇಶ: ಉಕ್ರೇನ್

